

Preface

The index of rains by island consists of two parts. Part I is arranged alphabetically by the land location and the name of the rain for that location. Part II is an index of common rains. The list of rains was compiled from the book "Ka uia: mai ka puke waiwale 'olelo" o Hawaiian Dictionary a Samuel Elbert a me Mary Kawena Pukui, Honolulu 1971, University of Hawaii Press, compiled by Kati Loke Rong. I consulted the 1991 Revised and Enlarged Edition of the Hawaiian Dictionary by Mary Kawena Pukui and Samuel H. Elbert while creating this index. However, not all of the islands and land locations of the rain were included in "Ka uia: mai ka puke waiwale 'olelo" o Hawaiian Dictionary. Please refer to the explanations as indicated by the symbols that precede the name of the rain for further clarification.

Symbols in the index:

Index of Rains by Island

Dictionary and that the spelling may vary.

Indicates that the name of the rain may also have the word "Ua" in front of it. For example: "Pupū-hale" could also be "Ua-pupū-hale."

(Cap) Refers to the name of the rain being capitalized.

Genie Alvarado
September 2005

Preface

The index of rains by island consists of two parts. Part I is arranged alphabetically by the land location and the name of the rain for that location. Part II is an index of common rains. The list of rains was compiled from the book "Ka ua: mai ka puke wehewehe 'olelo 'o Hawaiian Dictionary e Samuel Elbert a me Mary Kawena Pukui Honolulu 1971, University of Hawaii Press, compiled by Kati Loke Rose." I consulted the 1991 Revised and Enlarged Edition of the Hawaiian Dictionary by Mary Kawena Pukui and Samuel H. Elbert while creating this index. However, not all of the islands and land locations of the rain were included in "Ka ua: mai ka puke wehewehe 'olelo 'o Hawaiian Dictionary." Please refer to the explanations as indicated by the symbols that precede the name of the rain for further clarification.

Symbols in the index:

- * Indicates that the name of the rain was referred to the Hawaiian Dictionary and that the spelling may vary.
- ‡ Indicates that the name of the rain may also have the word "Ua" in front of it. For example: "Pupū-hale," could also be "Ua-pupū-hale."

(Cap.) Refers to the name of the rain being capitalized.

Index of Rains by Island (alphabetical order) – Part I

Island	Place Name	Name of Rain	Common Rain
Hawai'i	Hāmākua	‡Pupū-hale	
Hawai'i	Hilo	*A'ala Honua	
Hawai'i	Hilo	He'e-nehu (Cap.)	
Hawai'i	Hilo	‡Kani-lehua	
Hawai'i	Hilo	‡*Po'o-lipilipi	
Hawai'i	'Au'aulele, Ka'ū	‡Hā'ao (Cap.)	
Hawai'i	Kohola	Ka'au (Cap.)	
Hawai'i	Puna	‡*Moaniani Lehua (Cap.)	
Hawai'i	Waimea	‡Kīpu'upu'u	
Hawai'i	Waimea (northeast)	'E'elo-koa	
Kaua'i	Hanalei	‡*Lena (Cap.)	
Kaua'i	Limu-nui	‡*Lū-lau-kō	
Kaua'i	Mt. Wai-'ale'ale, Alaka'i Swamp	‡*Ki'o-wao	
Maui		‡*Lena (Cap.)	
Maui	Haikū	‡*Ula-lena	
Maui	Hāna	lani ha'aha'a	
Maui	Lahaina	'Imi-hau	
Maui	Lahaina	‡*Pa'ū-pili	
Maui	Makāwao	‡Lēhei (Cap.)	
Maui	Pi'iholo	‡'Ula-lena	
Maui	'Ulupalakua	‡Lani-pa'ina	
Maui	Wai-ehu	‡Līlī-lehua (Cap.)	
Maui	Waihe'e	'Akipohe (Cap.)	
Moloka'i	Hālawā	*Haka'ano (Cap.)	
O'ahu	Makiki	Ka-'ele-loli	
O'ahu	Honolulu	‡Kūkala-hale	
O'ahu	Kaha-lu'u	‡*Mololani (Cap.)	
O'ahu	Kaha-lu'u	*Pō'ai-hala	
O'ahu	Kaha-lu'u	*Pō'ai-hale	
O'ahu	Kalihi	‡*Po'o-lipilipi	
O'ahu	Ko'olau-poko	‡'Apuakea	
O'ahu	Mānoa Valley	‡Kuahine (Cap.) / ‡Tuahine	
O'ahu	Mānoa Valley	Wa'ahila	
O'ahu	Mt. Ka'ala	‡*Ula-lena	
O'ahu	Nu'uanu	‡*Hā'ao (Cap.)	
O'ahu	Nu'uanu	‡Maka-lau-koa (Cap.)	
O'ahu	Nu'uanu Valley	‡*Ki'o-wao	
O'ahu	Nu'uanu Valley	Wa'ahila	
O'ahu	Pālolo	‡Līlī-lehua (Cap.)	

*Reference to Hawaiian Dictionary by Puku'i

‡Also accompanied by "Ua" in front of the word

Island	Place Name	Name of Rain	Common Rain
Index of Common Rains – Part II			
			akakū ānuenue
			aka‘ula
			ānuenue
			ao
			ao akua
			aokū
			ao loa
			ao ‘ōnohi
			‘e‘elekoa
			‘e‘elekū
			‘e‘elo
			‘ehu
			‘ehuehu
			‘eleua
			‘elo
			‘elo‘elo
			‘eu
			ha‘aloku
			ha‘alokuloku
			haka‘ano
			hakahakaēa
			haka ‘ula o Kāne
			hākuma
			hākumakuma
			hanini
			hanininini
			hao
			hau
			hau kea
			hau pūehuehu
			hawewe
			hea
			hehelele‘i
			heiau kālua ua
			hekili
			hekili pāmalō/ hekili pāmalo‘o
			hikiki‘i
			hili
			hohola
			huawaimaka

*Reference to Hawaiian Dictionary by Puku‘i

‡Also accompanied by “Ua” in front of the word

Island	Place Name	Name of Rain	Common Rain
			hulahula
			hulimoku
			huna wai
			'ihi'awa'awa
			'ili ahi
			'iliki
			'ililani
			'ilio
			'ini'iniki
			'ino
			'ino'ino
			ipu-o-Lono
			ka'apeha
			Kā'elo
			kaha'ea
			kahakikī
			kāha'u
			kāhili
			kāhilihili
			kālewa
			kālunu
			‡Kani-ko'o
			ka'oka'o
			kapa
			kapakapa
			kapakē
			kapua'i akua
			kau kepa
			kaupua
			kawakawaū
			kawaū
			kawewe
			kēhau
			kēhau anu
			kēwai
			kēwakēwai
			kia ao
			kiawe
			kiaweawe / *kīaweawe
			kiawe 'ula
			ki'ikau
			kīkaha
			kili

*Reference to Hawaiian Dictionary by Puku'i

‡Also accompanied by "Ua" in front of the word

Island	Place Name	Name of Rain	Common Rain
			kili hau
			kilihuna
			kilihune
			kilikā
			kilika'a
			kilikili
			kilikilikā
			kilikilika'a
			kilikilioe
			kilikili noe
			kili nahe
			kili noe
			kili'ohu
			kilipohe
			-kina (with ho'o)
			‡Kini-maka-lehua
			ki'o
			ki'oa
			kiohoa
			kī'ohu'ohu
			kīpū
			ko'iawe
			ko'iaweawe
			ko'i'ula
			koko
			kokōhi
			kokoi
			kōkōli'i
			kōkō 'ula
			kōlīliko
			kolo
			*Kona Hea
			*Kona Hili Mai'a
			*Kona Kū
			*Kona Lani
			*Kona Moe
			Kona-nui-a-niho
			ko'ū
			ko'ūko'ū
			kuakualau
			kualau
			kuamū
			kuāua

*Reference to Hawaiian Dictionary by Puku'i

‡Also accompanied by "Ua" in front of the word

Island	Place Name	Name of Rain	Common Rain
			kukupā'u
			*Kū-lani-hāko'i
			kūlewa
			kūlewalewa
			kūloku
			kūlokuloku
			*kūpiki'ō
			kū'ululū
			la'a ua
			lalahiwa
			lālauahi
			lani kua ka'a
			‡*Lanipili
			lanipō
			lāuli
			laupalai
			lehopulu
			*lehua maka noe
			lele
			leleaka / leleleaka
			lelehuna / lelehune
			lele ua
			lewa
			lihalihau
			līhau
			liko
			likoliko
			lilinoe
			loha
			loku
			lokuloku
			loloha
			loloku
			luahoana
			luakālai
			luakālai lani
			lū hau
			luheluhea
			Lū lehua
			luluhi
			*mā'au
			maho'a
			mākahakaha

*Reference to Hawaiian Dictionary by Puku'i

‡Also accompanied by "Ua" in front of the word

Island	Place Name	Name of Rain	Common Rain
			makakēhau
			mākili
			mākilikili
			mākole
			mākolekole
			mākolu
			mākolukolu
			makulu
			mākuma
			mālānai
			mao
			mā'ohu
			ma'opu
			ma'ū
			Māui
			ma'ukele
			ma'ūma'ū
			mā'ū'ū
			mokūawai
			nānā ao
			naoa
			nāulu
			nāuluulu
			newe
			newenewewe
			newewe
			noe
			noe kolo
			noenoe
			nōhenoea
			nohi
			nohinohi
			noku
			nolu ehū
			nolu pē
			nōnoenoe
			no'ū
			nū
			oheohe
			'ohu
			'ohu'ohu
			'ō'ili'ili
			'okuku'u

*Reference to Hawaiian Dictionary by Puku'i

†Also accompanied by "Ua" in front of the word

Island	Place Name	Name of Rain	Common Rain
			'ōkuma
			'ōkumakuma
			'ōkupu
			'okupukupu
			'ōku'u
			'oliko
			'oliliko
			'ōmalu
			'ōmalumalu
			'ōmamalu
			'ōnohi
			'ōnohi 'ula
			'o'olokū
			'ōpua
			'ōpua ki'i
			'ōpua maka 'upena
			ōpū ao
			'ōpukupuku
			'ōuaua
			'oupē
			pa'apū
			paeki'i
			pahululu
			paka
			pākakahi
			pakakū
			paka ua
			pāki'o
			pāki'oki'o
			*palauli
			palawili
			pano
			panopano
			panopa'ū
			pāpala
			*pāpalaoa
			pāpāuli
			pa'ū
			pāuli
			pa'ūpa'ū
			pā'ū'ū
			pē
			pehupehu

*Reference to Hawaiian Dictionary by Puku'i

‡Also accompanied by "Ua" in front of the word

Island	Place Name	Name of Rain	Common Rain
			pelepulu
			pi'o
			pōhe'eua
			pōhina
			pōhinahina
			pōhukuhuku
			po'ipū
			pōkeokeo
			poli'ahu
			*pōliua
			polohina
			polohiwa
			polu
			pōlua
			pololuhi / *poluluhi
			pōnulu
			ponululu
			pōnulunulu
			ponununu
			‡Po'o-nui (Cap.)
			‡Pōpō-kapa
			‡Pōpō-ua
			pōpuaki'i
			po'ū
			pua'a
			puakea
			puapua'a
			pu'ipu'i
			pūlawā
			pūloku
			pulu
			pulu elo
			pulukā
			pulupulu
			pūne'e
			pūne'ene'e
			pūnohu
			pūnohu 'ālewalewa
			pūnohunohu
			pupulu
			pū'uki'uki
			ū

*Reference to Hawaiian Dictionary by Puku'i

‡Also accompanied by "Ua" in front of the word

Island	Place Name	Name of Rain	Common Rain
			ua
			Ua-a-kalīpoa
			ua ‘awa
			uahi wai
			Ua-kani-ko‘o
			Uakea
			Ua-kini-maka-lehua
			Uakoko
			ua limua
			uaoa
			Ua-po‘o-nui
			Ua-pōpō-kapa
			Ua- pōpō-ua
			Ua pūnohu
			Ua walawala
			‘ue‘uele / ‘uwe‘uwele
			‘uhē
			uhiwai
			uli
			ulupē
			‘ūpolu
			‘u‘u
			wai ‘apo
			wai hili
			wai hua
			wai lani
			wai ua
			‡*walawala
			wao kele
			wao mau kele
			wāwae
			wawaha
			wehiwa

*Reference to Hawaiian Dictionary by Puku‘i

‡Also accompanied by “Ua” in front of the word